

MIO

KM - 067 / KM - 068

Massaggiatore del cuoio capelluto

Istruzioni per l'uso

Indice dei contenuti - IT

Introduzione	3
Importanti istruzioni di sicurezza	3
Parti del prodotto	5
Contenuto della confezione	6
Guida all'uso e al funzionamento	6
Istruzioni per l'uso	7
Specifiche tecniche	8
Pulizia del prodotto	8
Conservazione e trasporto	8
Risoluzione dei problemi	8
Politica di garanzia	9
Servizio clienti	9
Apparecchiature elettriche ed elettroniche	10
Guida alla rimozione sicura di batterie e accumulatori	11
Informazioni sulla sicurezza della batteria	12

Introduzione

Grazie per aver scelto il massaggiatore per cuoio capelluto Donnerberg MIO. Questo dispositivo combina la cura dei capelli con un massaggio rilassante alla testa per un'esperienza rilassante completa. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso per sfruttare al meglio l'apparecchio e ottenere i migliori risultati. Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri. Godetevi gli effetti rilassanti e i benefici per il cuoio capelluto e i capelli!

Importanti istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare gli apparecchi elettrici, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

AVVERTENZE

1. Prima di utilizzare il prodotto, rimuovere tutti gli oggetti metallici dal corpo. Oggetti metallici come gioielli, orologi e piercing possono interferire con il funzionamento dell'EMS e causare disagio o reazioni avverse. Assicurarsi che nessun oggetto metallico venga a contatto con la pelle durante l'utilizzo del dispositivo.
2. Non smontare, aprire o forare il dispositivo con oggetti metallici.
3. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore o fiamme, non metterlo nel fuoco ed evitare di conservarlo alla luce diretta del sole.
4. Evitare di cortocircuitare la porta di ricarica con oggetti metallici.
5. Maneggiare il prodotto con cura per evitare danni da urto.
6. Seguire le istruzioni del produttore per la ricarica.
7. Caricare e scaricare tra 15°C e 35°C per garantire prestazioni e durata ottimali.
8. Conservare le istruzioni originali del prodotto per riferimenti futuri.
9. Smaltire il prodotto e le batterie in conformità alle normative ambientali nazionali.
10. Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti umidi per prolungarne la durata.
11. Non lasciare mai il massaggiatore per cuoio capelluto MIO in funzione o in carica senza sorveglianza, soprattutto in presenza di bambini.
12. Non utilizzare MAI il prodotto se la batteria o il cavo sono danneggiati. Se l'apparecchio è danneggiato, cade o si rompe, smettere immediatamente di usarlo.
13. Non tentare di riparare da soli il massaggiatore per cuoio capelluto MIO; qualsiasi malfunzionamento deve essere segnalato al servizio clienti Donnerberg.
14. Questo apparecchio contiene una batteria non sostituibile.
15. Questo apparecchio contiene una batteria che può essere sostituita solo da personale qualificato o da centri di assistenza autorizzati.
16. Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica TYPE-C fornito con l'apparecchio.
17. Un uso intensivo può causare il surriscaldamento dell'apparecchio e ridurne la durata. In tal caso, interrompere l'uso del prodotto e lasciarlo raffreddare prima di utilizzarlo nuovamente.

IMPERMEABILITÀ - CLASSIFICAZIONE IPX6

L'apparecchio è protetto da potenti spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni, secondo la classificazione IPX6. È in grado di resistere a intensi getti d'acqua diretti verso il dispositivo. Tuttavia, non è adatto all'immersione prolungata in acqua. Questa protezione

garantisce il funzionamento affidabile dell'apparecchio in caso di contatto occasionale con l'acqua, ma non deve essere immerso completamente.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni e non utilizzare il prodotto sulla stessa area per periodi prolungati per evitare irritazioni cutanee.
2. Non utilizzare il prodotto durante la guida.
3. Evitare di utilizzare il prodotto su aree sottoposte a interventi chirurgici recenti, lesioni cutanee, infiammazioni o altre sensibilità cutanee.
4. Non utilizzare il prodotto in caso di patologie cardiache, malattie acute, tumori, disturbi emorragici, osteoporosi o altre condizioni fisiche.
5. Questo prodotto non è adatto a persone con ridotte capacità fisiche o mentali, se non sotto la supervisione di una persona responsabile.
6. Questo prodotto non deve essere usato durante la gravidanza o le mestruazioni. Se necessario, consultare un medico.
7. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Per i bambini di età compresa tra i 6 e i 12 anni, utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
8. Questo prodotto è destinato all'uso domestico e non sostituisce i dispositivi o i trattamenti medici. Non è adatto per uso diagnostico o commerciale.
9. Prima dell'uso, assicurarsi che l'area sia libera da accessori o altri oggetti che potrebbero interferire con il massaggio.
10. Prestare attenzione alla durata e all'intensità del massaggio per evitare fastidi o irritazioni.
11. Se si avverte dolore o fastidio nella zona massaggiata, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e rivolgersi a un professionista.
12. Se l'apparecchio si guasta o si comporta in modo insolito, spegnerlo e contattare il servizio clienti. Non tentare di ripararlo da soli.
13. Seguire tutte le norme di sicurezza se si utilizza il prodotto in ambienti specifici.
14. Per evitare problemi elettrici, utilizzare solo le apparecchiature di ricarica consigliate. Non mischiare il prodotto con altri caricabatterie.
15. Conservare il prodotto lontano da fiamme e ambienti corrosivi.
16. Per un'esperienza ottimale, utilizzare il prodotto in una posizione comoda e rilassata.
17. La funzione di massaggio si rivolge alla stessa area, il che può causare fastidi in caso di uso eccessivo. Si consiglia di muovere l'apparecchio lentamente.

SI CONSIGLIA VIVAMENTE DI CONSULTARE IL PROPRIO MEDICO PRIMA DI UTILIZZARE IL MASSAGGIATORE PER CUIOIO CAPELLUTO MIO SE :

- siete in gravidanza ;
- avete un pacemaker, impianti elettronici, articolazioni o arti artificiali;
- soffrite di una o più delle seguenti malattie o condizioni: disturbi circolatori, vene varicose, trombosi acuta, malattie cardiache o cardiovascolari, ernia del disco, osteoporosi, spondilosi, epilessia, forti emicranie, diabete o altri disturbi sensoriali, cancro;
- aver subito di recente un'operazione o un intervento chirurgico;
- sono stati recentemente malati o hanno avuto infezioni;
- avere altre condizioni mediche o disturbi.

Prima di utilizzare il massaggiatore, consultare il medico in caso di dolori inspiegabili, se si sta seguendo un trattamento medico o se si utilizzano dispositivi medici. Interrompere l'uso del massaggiatore per cuoio capelluto MIO in caso di dolore, disagio o sintomi anomali.

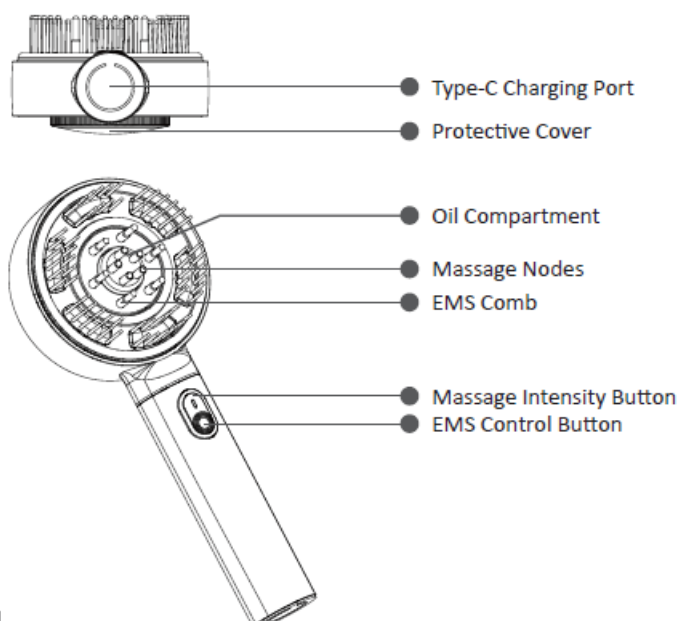
FREQUENZA D'USO

1. Usare secondo le necessità, non superando i 10 minuti per sessione. Fare pause adeguate tra una sessione e l'altra.
2. Un uso eccessivo può causare disagio fisico o irritazione della pelle.
3. Quando si usa per la prima volta, monitorare la reazione del corpo e regolare l'uso di conseguenza.

EFFETTI POST-UTILIZZO

1. Un leggero rossore o calore nell'area trattata è normale e dovrebbe scomparire rapidamente.
2. Se i capelli si aggrovigliano nell'apparecchio, non tirarli. Spegnerne l'apparecchio e rimuovere delicatamente i capelli.

Parti del prodotto



- **Type-C Charging Port** - Porta di ricarica Type-C
- **Protective Cover** - Copertura protettiva
- **Oil Compartment** - Comparto per l'olio
- **Massage Nodes** - Nodi di massaggio
- **EMS Comb** - Pettine EMS
- **Massage Intensity Button** - Pulsante di intensità del massaggio
- **EMS Control Button** - Pulsante di controllo EMS

PANORAMICA DELLE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il massaggiatore per cuoio capelluto Donnerberg MIO è ideale per la cura dei capelli. Combina il massaggio classico, la stimolazione muscolare elettrica (EMS) e la luce rossa per coccolare il cuoio capelluto e promuovere la salute dei capelli. Il massaggio delicato favorisce la circolazione e il rilassamento, mentre la tecnologia EMS rivitalizza il cuoio capelluto. La luce rossa contribuisce a creare un ambiente sano per i follicoli piliferi e favorisce la crescita naturale dei capelli. Questo dispositivo è perfetto per l'uso domestico ed è una preziosa aggiunta alla vostra routine di cura dei capelli. Fornisce un'integrazione rilassante e nutriente, ma non sostituisce il trattamento medico.

Contenuto della confezione

- 1) Massaggiatore per cuoio capelluto MIO
- 2) Cavo di ricarica Type-C
- 3) Manuale d'uso

Guida all'uso e al funzionamento

1. **Accensione/spengimento** - Per accendere/spegnere: tenere premuto uno dei tasti funzione per 1,5 secondi.

2. **Modalità e impostazioni** L'apparecchio dispone di tre modalità principali: Massaggio + Luce rossa, EMS + Luce rossa e Massaggio + EMS (con la Luce rossa attivata di default). Ogni modalità ha tre livelli regolabili, con un'impostazione predefinita al primo livello di intensità.

o **Modalità Massaggio + Luce rossa:** - Per attivare: premere una volta il pulsante di intensità del massaggio (pulsante funzione superiore). - Impostazione dei livelli: premere il pulsante dell'intensità del massaggio per scorrere i livelli di intensità (Livello 1 - Verde, Livello 2 - Giallo, Livello 3 - Rosso).

o **Modalità EMS + Luce rossa:** - Per attivare: premere una volta il pulsante di controllo EMS (pulsante funzione inferiore). - Impostazione dei livelli: premere il pulsante di controllo EMS per scorrere i livelli di intensità (Livello 1 - Verde, Livello 2 - Giallo, Livello 3 - Rosso).

o **Modalità Massaggio + EMS (con luce rossa):** - Per attivarla: premere contemporaneamente il pulsante di controllo EMS e il pulsante di intensità del massaggio. - Regolazione del livello: utilizzare il pulsante di controllo EMS per regolare l'intensità EMS e il pulsante dell'intensità del massaggio per regolare l'intensità del massaggio.

3. **Indicatore di carica** - Luce rossa lampeggiante: Il dispositivo è in carica. - Luce verde: l'apparecchio è completamente carico.

4. - **Indicatore di funzionamento** -
Livello 1: luce verde.
- Livello 2: luce gialla mista.

- Livello 3: luce rossa intensa.

5. - Spegnimento **automatico** L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 10 minuti di funzionamento.

- La modifica del livello o della modalità non influisce su questo timer; entrambi vengono ripristinati all'impostazione predefinita 30 secondi dopo lo spegnimento.

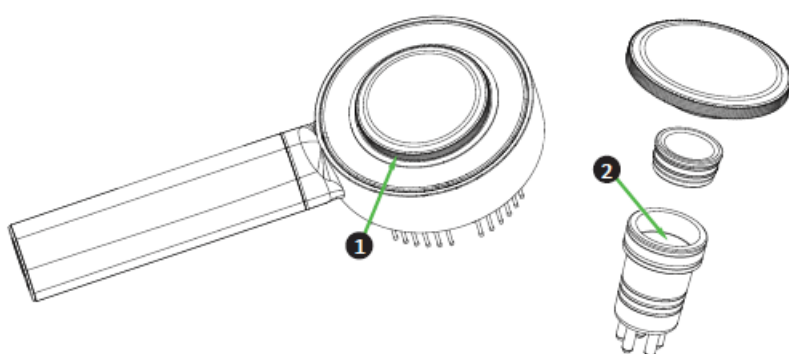
6. - Sicurezza **di carica** - L'apparecchio non può essere utilizzato durante la carica.

- L'apparecchio passa automaticamente alla modalità di ricarica quando viene collegato il cavo di ricarica.

7. - Porta **di ricarica** - Il dispositivo utilizza una porta di ricarica di tipo C da 5 V per l'alimentazione.

Istruzioni per l'uso

COVER OPENING GUIDE



1. Rotate to remove the protective cover.

2. Pour serum into the designated area.

GUIDA ALL'APERTURA DEL COPERCHIO

1. Ruotare per rimuovere il coperchio protettivo.
2. Versare il siero nell'apposita area.

APPLICAZIONE DEL SIERO

1. Aprire il coperchio del serbatoio e versare la quantità di prodotto desiderata. Si consiglia di aggiungere meno di 3 ml per evitare sprechi.
2. Pulire il serbatoio del liquido dopo ogni utilizzo per mantenere il prodotto pulito.
3. Nota: marche e concentrazioni diverse di soluzioni di cura possono influire sulla velocità di scarico. Basse concentrazioni possono causare lievi perdite, quindi pulire il prima possibile.
4. **Importante: Non aggiungere sostanze sconosciute o liquidi corrosivi per evitare di danneggiare il prodotto.**

Specifiche tecniche

Nome del prodotto: Massaggiatore del cuoio capelluto MIO

Modello del prodotto: KM - 067 (Grigio)

KM - 068 (Beige)

Capacità della batteria: 1400 mAh / 3,7 V

Tipo di batteria: ricaricabile

Interfaccia di ricarica: TIPO C / Ingresso 5V - 1A

Tempo di ricarica: circa 3 - 3,5 ore

Durata della batteria: circa 3 - 5 ore

Tensione di ingresso: 5 V

Potenza nominale: 5W

Peso netto: 307 g

Peso lordo: 535 g

Dimensioni del prodotto: 222 x 92 x 55 mm

Spegnimento automatico: dopo 10 minuti

Pulizia del prodotto

- Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che l'apparecchio sia spento, che il cavo sia scollegato e che si sia raffreddato. Per la pulizia del prodotto NON utilizzare detergenti abrasivi come il benzene o il diluente, poiché potrebbero causare scolorimenti. - Il prodotto è impermeabile. Per pulirlo, sciacquarlo con acqua. - Dopo ogni utilizzo, sciacquare il serbatoio e l'uscita del liquido con acqua pulita per evitare intasamenti. Asciugare il prodotto e conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

Conservazione e trasporto

- Conservare il prodotto a una temperatura ambiente compresa tra -5°C e 35°C, in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato. Evitare il contatto con sostanze corrosive e tenere lontano da fiamme e fonti di calore. - Durante il trasporto, imballare con cura il prodotto in scatole. Proteggerlo da vibrazioni, urti o pressioni eccessive ed evitare l'esposizione alla luce solare e alla pioggia. I mezzi di trasporto adatti sono automobili, treni, navi, aerei e altri veicoli.

Risoluzione dei problemi

Se riscontri problemi o se il prodotto non funziona correttamente, consulta questo manuale e verifica i seguenti punti:

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Non si accende	Batteria scarica	Carica il prodotto
Si spegne durante l'uso	Batteria scarica	Carica il prodotto
Massaggio debole	Batteria scarica	Carica il prodotto
Impossibile caricare	Voltaggio o corrente del caricatore errati	Sostituisci il caricatore come specificato nelle istruzioni

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Nessuna risposta di carica	Caricatore o cavo di ricarica difettoso	Sostituisci il caricatore o il cavo di ricarica

Nota: Per evitare problemi di ricarica, non utilizzare il cavo di ricarica 3 in 1 per caricare altri prodotti contemporaneamente.

Se riscontri altri problemi, contatta il nostro servizio clienti all'indirizzo **de.info@donnerberg.net**.

Politica di garanzia

Donnerberg S.G., Von-Werthern-Str. 4a, 96487 Dörfles-Esbach, Germania, concede una garanzia del produttore valida per il territorio dell'Unione Europea e una responsabilità per i difetti ai sensi del diritto civile. La garanzia decorre dalla data di consegna dell'apparecchio al cliente. La batteria è esclusa da questa garanzia. Essa non è estesa da alcuna garanzia precedente. La garanzia è concessa esclusivamente all'acquirente e non è trasferibile a terzi.

Oltre alla responsabilità legale per i difetti, ripareremo o sostituiremo anche le apparecchiature i cui difetti non sono difetti iniziali, a meno che non siano causati da un uso improprio o siano insignificanti. La scelta tra sostituzione e riparazione spetta a noi. La garanzia viene concessa solo se il difetto viene segnalato immediatamente dopo che si è verificato e viene dichiarato. È necessario allegare il modulo di reclamo e una copia della prova d'acquisto come prova di garanzia. Si prega di notare che non elaboreremo le richieste di garanzia senza il modulo di reclamo. Non appena avrete informato il nostro servizio clienti, vi invieremo il modulo di reclamo.

Servizio clienti

Disponiamo di un team di assistenza clienti affidabile, impegnato a fornire soluzioni a qualsiasi problema che possiate incontrare. Se avete domande o dubbi sui prodotti, sulla garanzia o sulla sostituzione, non esitate a contattarci:

E-mail: de.info@donnerberg.net

Telefono: +49 89 215 400 980 / +49 95 619 769 199

Azienda: Donnerberg

Indirizzo: Von-Werthern-Str. 4a

96487 Dörfles-Esbach

Germania

Apparecchiature elettriche ed elettroniche

Informazioni per le famiglie

La legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) in Italia contiene diverse richieste per la gestione dei dispositivi elettrici ed elettronici considerati rifiuti. Nei paragrafi seguenti elenchiamo le richieste più importanti.

1. Riciclaggio separato di “vecchi dispositivi”

I dispositivi elettrici ed elettronici che sono diventati rifiuti sono chiamati vecchi dispositivi. Proprietari dei vecchi dispositivi devono portarli agli impianti di riciclaggio, dove vengono gestiti e registrati separatamente dai rifiuti solidi urbani. I vecchi dispositivi non devono finire tra i rifiuti domestici. Infatti, devono essere raccolti in appositi sistemi di raccolta e riciclaggio.

2. Possibilità di smaltimento di “vecchi dispositivi”

I proprietari di vecchi apparecchi domestici possono portare questi dispositivi in luoghi pubblici,

posti di smaltimento rifiuti autorizzati o portarli in posti per lo smaltimento dei rifiuti associati al venditore o al produttore. I posti dove potete smaltire gli apparecchi usati

<https://www.ecoem.it/trova-il-centro-di-raccolta-raee/>

3. Informativa sulla privacy

I vecchi dispositivi spesso contengono dati privati, in particolare dispositivi di elaborazione dati e apparecchiature di comunicazione, come smartphone o dischi rigidi. Nel tuo stesso interesse, per favore, provvedere all'eliminazione di tutti i dati personali e privati dalle apparecchiature smaltite.

4. Significato del simbolo “contenitore per rifiuti barrato”

Il simbolo etichettato che mostra il “contenitore dei rifiuti barrato” su apparecchiature elettriche ed elettroniche indica che le apparecchiature in questione devono essere smaltite separatamente dai rifiuti solidi urbani.

5. Decreto RAEE

Il funzionamento del sistema di gestione dei RAEE in Italia è definito, sulla base delle direttive

europee, dal Decreto Legislativo n. 49 del 14 marzo 2014 e correlati Decreti Ministeriali, che disciplinano alcuni aspetti attuativi.

Il registro italiano è detenuto dal Ministero dell'Ambiente che può essere consultato sul sito

<https://www.cdcrree.it/>



Guida alla rimozione sicura di batterie e accumulatori

Questo apparecchio elettrico contiene la seguente batteria:

- **Tipo di batteria:** 18490 1400mAh 3,7V
- **Composizione chimica:** batteria agli ioni di litio

Non rimuovere la batteria durante il periodo di garanzia per non invalidare la garanzia del produttore. Si prega di contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo:
de.info@donnerberg.net.

Al termine del ciclo di vita del prodotto, è possibile rimuovere la batteria per riciclarla come descritto di seguito:

Attenzione: Assicurarsi che la batteria sia completamente scarica, che l'apparecchio sia spento e che il cavo di ricarica sia scollegato.

Fase 1: tagliare l'involucro del dispositivo

1. **Preparare gli strumenti:** è necessario un utensile da taglio come :

- Una smerigliatrice angolare
- Forbici per impieghi gravosi o
- Coltello multiuso

2. **Posizionare la macchina:** posizionare la macchina su una superficie stabile.
3. **Identificare l'area di taglio:** l'area da tagliare è quella in cui la parte in plastica incontra il tubo di alluminio, appena prima dell'inizio della testina.
4. **Tagliare l'alloggiamento dell'apparecchio:** utilizzando l'utensile da taglio selezionato, tagliare con attenzione intorno all'alloggiamento dell'apparecchio nell'area identificata. Assicurarsi di tagliare in modo uniforme per evitare di danneggiare i componenti interni.

Fase 2: rimozione dei componenti interni

1. **Utilizzando le pinze:** dopo aver tagliato l'involucro, utilizzare le pinze ad ago per rimuovere con attenzione i componenti interni dell'apparecchio. Afferrare con cautela i componenti e rimuoverli lentamente per evitare di danneggiarli.

Fase 3: Rimozione del PCB

1. **Identificare le viti:** con i componenti interni esposti, individuare le quattro viti che fissano il PCB in posizione.
2. **Rimuovere le viti:** utilizzare un cacciavite per rimuovere le quattro viti.
3. **Sollevarre il PCB:** sollevare con cautela il PCB per esporre la batteria e gli altri componenti sottostanti.

Fase 4: scollegare la batteria

1. **Individuare il connettore della batteria:** individuare il connettore che collega la batteria al PCB.
2. **Scollegare la batteria:** scollegare delicatamente il connettore della batteria dal PCB.
3. **Rimuovere la batteria:** una volta scollegata, rimuovere con cautela la batteria dal suo alloggiamento. La batteria e il dispositivo possono ora essere smaltiti separatamente.

Passi finali

1. **Smaltire correttamente la batteria:** seguire le norme locali per il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie.

Informazioni sulla sicurezza della batteria

Le seguenti precauzioni si applicano a tutti i prodotti che utilizzano batterie ricaricabili, comprese quelle agli ioni di litio. L'uso improprio delle batterie può provocare lesioni gravi, morte, danni a cose o prodotti a causa di perdite di liquido della batteria, incendi, surriscaldamento o esplosioni. Il liquido rilasciato dalla batteria è corrosivo e può essere tossico. Può causare ustioni alla pelle e agli occhi ed è pericoloso se ingerito. Se una batteria perde, rimuovere tutte le batterie invertendo le fasi di installazione previste per quella batteria, facendo attenzione che il liquido fuoriuscito non entri in contatto con la pelle o gli indumenti. Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquare immediatamente la pelle con acqua.

Per ridurre il rischio di lesioni e mantenere la batteria in buone condizioni di funzionamento:

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Se una batteria è stata ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie o le celle.
- Non sottoporre le batterie a urti meccanici.
- Sostituire solo con batterie dello stesso tipo, non utilizzare mai batterie di tipo diverso o batterie usate con batterie nuove. Non mischiare nel massaggiatore batterie di dimensioni, tipi, produttori o capacità diverse.
- Rimuovere le batterie se il massaggiatore non viene utilizzato per un periodo prolungato.
- Non cortocircuitare la batteria. Non conservare la batteria in una scatola o in un cassetto dove potrebbe andare in cortocircuito o essere messa in cortocircuito da altri oggetti metallici.
- Non sovraccaricare le batterie! C'è il rischio di esplosione!
- Non cortocircuitare la batteria, perché c'è il rischio di esplosione.
- Non smaltire le batterie nel fuoco, poiché sussiste il rischio di esplosione.
- Non smaltire le batterie usate come rifiuti domestici, ma come rifiuti pericolosi o portarle in appositi punti di raccolta delle batterie.

Le traduzioni del manuale d'uso in altre lingue sono disponibili sul sito www.donnerberg.net.



